

**PIRKIMO – PARDAVIMO
SUTARTIS Nr. 48**

Vilnius,

2016 m. kovo mėn. 22 d.

FIRMA HANDLOWA HURT-DETAL JANUSZ GRZEGORZ SZULC, juridinio asmens kodas _____, buveinės adresas Sejnenska 57, Suwalki, Lenkija, atstovaujama direktoriaus **J. Grzegorz Szulc**, veikiančio pagal bendrovės įstatus, toliau tekste vadinama „Pardavėju“ ir **UAB Vilniaus gatvių apšvietimo elektros tinklai**, juridinio asmens kodas 120125820, buveinės adresas Elektrinės g. 1, Vilnius, atstovaujama direktoriaus Sigito Mocevičiaus, veikiančio pagal bendrovės įstatus, toliau vadinama „Pirkėju“, toliau tekste Pardavėjas ir Pirkėjas kiekvienas atskirai gali būti vadinami „Šalimi“ ir kartu „Šalimis“, vadovaujantis apklausos rezultatais, sudarė šią pirkimo-pardavimo sutartį (toliau – Sutartis):

1. SUTARTIES DALYKAS

- 1.1 Šia sutartimi Pardavėjas įsipareigoja perduoti jam nuosavybės teise priklausančias Sutarties 1.2. punkte numatytas Prekes Pirkėjo nuosavybėn, o Pirkėjas įsipareigoja priimti Prekes ir sumokėti už jas nustatytą pinigų sumą šios Sutarties numatytais sąlygomis ir tvarka;
- 1.2 Pardavėjas Pirkėjo nuosavybėn perduoda Prekes, nurodytas Prekių sąrašė (Sutarties priedas Nr. 1), kuris yra sudėtinė ir neatskiriama šios Sutarties dalis;
- 1.3 Konkrečius Prekių kiekius, priklausomai nuo poreikio, Pirkėjas užsako savo paraiškomis, siunčiamomis šioje Sutartyje nurodytais adresais, faksu ar elektroniniu paštu.
- 1.4 Pirkėjas neįsipareigoja nupirkti konkretaus, apklausos sąlygose nurodyto Prekių kiekio.

2. PREKIŲ TIEKIMO SĄLYGOS

- 2.1 Prekes Pardavėjas Pirkėjui pateikia kaip įmanoma greičiau bet ne vėliau kaip per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo apmokėjimo už Prekes datos, o nesant tokios galimybės - per atskiru Šalių susitarimu nustatytą terminą.
- 2.2 Laiku nepateikęs Prekių, Pardavėjas už kiekvieną pavėluotą dieną moka 0,02 % dydžio delspinigių nuo užsakytų Prekių kainos.
- 2.3 Prekes Pirkėjas atsiima Pardavėjo nurodytoje prekybos vietoje. Pardavėjas turi teisę nemokamai pristatyti Prekes į Pirkėjo sandėlį, esantį Elektrinės g. 1, Vilnius.
- 2.4 Priimant Prekes gali dalyvauti abiejų Šalių atstovai.
- 2.5 Nustatęs, kad gautų Prekių kokybė ar komplektiškumas neatitinka Sutarties, apklausos sąlygų, normatyvinių dokumentų (standartų, techninių sąlygų ir kt.) bei lydinčiųjų dokumentų reikalavimų, ar Prekių kiekis neatitinka nurodyto pirminiuose juridinę galią turinčiuose buhalterinės apskaitos dokumentuose, Pirkėjas privalo surašyti neatitikimų aktą ir apie tai raštu pranešti Pardavėjui.
- 2.6 Pardavėjas, gavęs pranešimą apie nustatytus Prekių trūkumus, privalo ne vėliau kaip kitą darbo dieną raštu atsakyti Pirkėjui.
- 2.7 Pirkėjui nustačius Sutarties 2.5 punkte numatytus neatitikimus, Pardavėjas per 7 (septynias) dienas, o nesant tokios galimybės - per su Pirkėju suderintą terminą įsipareigoja pašalinti neatitikimų akte nurodytus trūkumus (pateikti naujas, kokybės reikalavimus atitinkančias Prekes, pateikti papildomas Prekes ir kt.).

3. KAINA IR ATSISKAITYMAS UŽ PREKES

- 3.1 Prekių kaina yra nurodyta Sutarties priede Nr.1.

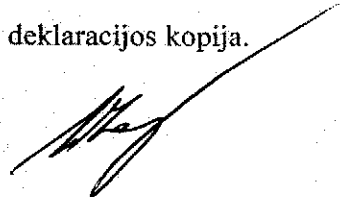
- 3.2 Užsakymo kaina – kaina už atskirą, Pirkėjo pateiktą užsakymą.
- 3.3 Pardavėjas į Prekių kainą privalo įskaičiuoti visas su Prekių tiekimu susijusias išlaidas, įskaitant, bet neapsiribojant:
 - 3.3.1 transportavimo išlaidas;
 - 3.3.2 pakavimo, pakrovimo, tranzito, iškrovimo, išpakavimo, tikrinimo, draudimo ir kitas su Prekių tiekimu susijusias išlaidas;
 - 3.3.3 visas su dokumentų, kurių reikalauja Pirkėjas, rengimu ir pateikimu susijusias išlaidas;
 - 3.3.4 naudojimo ir priežiūros instrukcijų, numatytų Prekių Techninėje specifikacijoje, pateikimo išlaidas;
 - 3.3.5 Prekių garantinės priežiūros išlaidas.
- 3.4 Į Prekių kainą turi būti įskaičiuota Prekės kaina, visos išlaidos ir mokesčiai.
- 3.5 Pirkėjas už Prekes atsiskaito Pardavėjui patvirtinus užsakymą pagal Pardavėjo pateiktą išankstinę sąskaitą - faktūrą (originalą arba skenuotą kopiją), mokėjimo pavedimu į Sutartyje nurodytą Pardavėjo banko sąskaitą.

4. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

- 4.1 Pardavėjo teisės ir pareigos:
 - 4.1.1 nuosekliai vykdyti Sutartį, nustatytu terminu pateikti Prekes Pirkėjui, atlikti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje, įskaitant ir Prekių defektų šalinimą.
 - 4.1.2 pateikti Prekes, atitinkančias apklausos dokumentuose nurodytą Prekių būklę, užtikrinant atitiktį tokios rūšies ir tokio naudojimo laiko daiktams įprastai keliamiems reikalavimams;
 - 4.1.3 prisiimti Prekių žuvimo ar sugedimo riziką iki Prekių perdavimo Pirkėjui momento;
 - 4.1.4 užtikrinti iš Pirkėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą;
 - 4.1.5 kartu su Prekėmis pateikti Pirkėjui visą būtiną dokumentaciją, įskaitant Prekių naudojimo ir priežiūros instrukcijas, bei konsultuoti Pirkėją kitais klausimais;
 - 4.1.6 atlyginti Pirkėjui visus nuostolius, patirtus dėl nekokybiškų ar techninių parametru neatitinkančių prekių pateikimo;
 - 4.1.7 tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.
 - 4.1.8 Pardavėjas turi teisę gauti atsiskaitymą už Prekes su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo šią Sutartį.
 - 4.1.9 Pardavėjas turi kitas teises, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose.
- 4.2. Pirkėjo teisės ir pareigos:
 - 1.1 priimti Sutartyje numatytu ar Šalių sutartu laiku pateiktas Prekes, jeigu jos atitinka šios Sutarties ir Prekėms taikomus kokybės reikalavimus;
 - 1.2 priėmimo metu patikrinti perduodamas Prekes bei po patikrinimo pasirašyti Prekių gavimo dokumentus;
 - 1.3 sumokėti Sutarties kainą Sutarties sąlygose nustatyta tvarka ir terminais;
 - 1.4 suteikti informaciją ir /ar dokumentus, būtinus Sutarčiai vykdyti;
 - 1.5 tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje;
 - 1.6 reikalauti atlyginti patirtus nuostolius;
 - 1.7 reikalauti netinkamos kokybės ar neatitinkančias techninės specifikacijos ar užsakymo Prekes pakeisti tinkamomis;
 - 1.8 Pirkėjas turi kitas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikos teisės aktų numatytas teises.

5. KOKYBĖ IR GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

- 5.1 Pirkėjui kartu su Prekėmis turi būti pateikta Prekių atitikties deklaracijos kopija.



- 5.2 Pardavėjas įsipareigoja pateikti Prekės, atitinkančias apklausos pasiūlyme numatytus parametrus.
- 5.3 Laikoma, kad Prekės neatitinka Sutarties reikalavimų, jeigu perduotų Prekių parametrai, kiekis, dydis, kokybė ar svoris neatitinka šios Sutarties ir jos priedų sąlygų, apklausos dokumentų arba perduotos kitos rūšies, negu numatyta Sutartyje, prekės.
- 5.4 Prekių kokybei ir tinkamumo naudoti terminui ir/ar garantijai nustatyti taikomos teisės aktų nuostatos, jei kitaip nenumatyta Sutartyje ir apklausos dokumentuose.

6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

- 6.1 Šalių atsakomybė nustatoma pagal teisės aktus ir Sutarties sąlygas
- 6.2 Šalys, neįvykdžiusios savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį, atleidžiamos nuo atsakomybės, jeigu tai įvyksta dėl *force majeure* aplinkybių.
- 6.3 Nenugalima jėga – nepaprastos aplinkybės (*force majeure*), kurių negalima nei numatyti arba išvengti, nei kuriomis nors priemonėmis pašalinti (šiai sutarčiai taikomas Lietuvos Respublikos norminiais aktais nustatytas nenugalimos jėgos apibrėžimas);
- 6.4 Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikomos šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, į kurių galimybę šalys, sudarydamos sutartį, atsižvelgė, t.y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš šalių reorganizavimą, likvidavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje sutarties sudarymo metu yra tikėtinos. Nenugalima jėga (*force majeure*) taip pat nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolei vykdyti prekių, šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles.
- 6.5 Nenumatytais aplinkybėmis užsitęsęs ilgiau kaip mėnesį, šalis turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, apie tai raštu pranešdama kitai šaliai.
- 6.6 Sutarties šalis, kuri dėl šiame skyriuje nurodytų aplinkybių negali vykdyti prisiimtų įsipareigojimų, privalo per 2 (du) darbo dienas, kai sužinojo apie šias aplinkybes, išsiųsti raštišką pranešimą apie tai kitai šaliai;
- 6.7 Pasibaigus nenugalimos jėgos veikimui, Šalys privalo įvykdyti visus neįvykdytus įsipareigojimus viena kitos atžvilgiu, nebent kitaip yra nustatyta Sutartyje.

7. SUTARTIES GALIOJIMO TERMINAS IR JOS NUTRAUKIMO TVARKA

- 7.1 Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo dienos ir baigiasi 2016 m. gruodžio 31 d. Sutartis gali būti pratęsta laikotarpiui iki kol bus atliktas naujas pirkimas, tačiau ne ilgesniam kaip 6 (šeši) mėnesiai, tomis pačiomis, Sutartyje numatytomis sąlygomis.
- 7.2 Sutartis gali būti nutraukta prieš 7.1 Sutarties punkte numatytą terminą abipusiu Šalių susitarimu. Apie ketinimą nutraukti Sutartį viena šalis kitai praneša prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų.
- 7.3 Pirkėjas turi teisę nutraukti Sutartį vienašališkai, Pardavėją raštu apie tai įspėjęs prieš 5 (penkias) kalendorines dienas, jei:
 - 7.3.1 Pardavėjas nepateikia Pirkėjui prekių per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo Prekių apmokėjimo datos, jei tarp Šalių atskiru susitarimu nebuvo nustatytas kitoks terminas.
 - 7.3.2 Pardavėjo pateiktos Prekės antrą kartą per Sutarties galiojimo laikotarpį neatitinka apklausos sąlygose ir šioje Sutartyje nustatytų reikalavimų.
- 7.4 Kai Sutartis nutraukiama 7.3 punkte numatytais pagrindais, Pardavėjas privalo atlyginti visus Pirkėjo patirtus nuostolius.
- 7.5 Nutraukus sutartį, visi Pardavėjo garantiniai įsipareigojimai lieka galioti iki garantinio termino pabaigos.

8. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

- 8.1 Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:
- 8.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal jos veiklą reglamentuojančius teisės aktus;
 - 8.1.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, reikalingus Prekėms tiekti;
 - 8.1.3. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;
 - 8.1.4. ši Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Sutarties sąlygas.

9. KITOS SUTARTIES NUOSTATOS

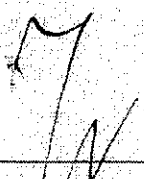

- 9.1 Sutartis parengta lietuvių kalba dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais po vieną kiekvienai Sutarties šaliai;
- 9.2 Bet kokie Sutarties papildymai bei pakeitimai galioja tik juos sudarius raštu, pasirašius abiejų šalių įgaliotiems atstovams ir patvirtinus antspaudais;
- 9.3 Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.
- 9.4 Ginčai tarp šalių sprendžiami derybomis. Nepavykus ginčų išspręsti derybomis, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka teisme pagal Pirkėjo buveinės vietą.
- 9.5 Keičiantis šalių rekvizitams, nurodytiems šioje Sutartyje, apie tai per 5 dienas privaloma raštu pranešti kitai šaliai
- 9.6 Sutarties priedai, kurie yra sudėtinė ir neatskiriama šios Sutarties dalis:
- 1) Priedas Nr. 1 Prekių sąrašas;

Pardavėjas:

FIRMA HANDLOWA HURT-DETAL
JANUSZ GRZEGORZ SZULC
Sejneńska 57, 16-400 Suwałki

A.s. PL 27 2490 0005 0000 4600 5974 0397
SWIFT: ALBPPLPW
Tel. +48 607773018, faks. +48 87 563 18 85
El. paštas: biuro@fhzulc.com.pl

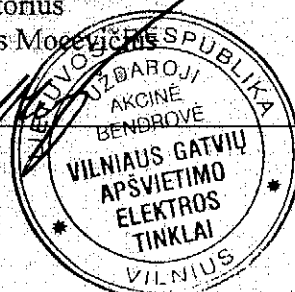
Direktorius

Pirkėjas:

UAB Vilniaus gatvių apšvietimo elektros tinklai
Elektrinės g. 1, LT - 03150 Vilnius
Įmonės kodas: 120125820,
PVM mokėtojo kodas: LT 201258219
A.s. LT357300010002421710, AB bankas
„Swedbank“, banko kodas 73000
Tel. +370 5 249 61 27, faks. +370 5 249 61 27
El. paštas: informacija@vgact.lt

Direktorius
Sigitas Mocevičius



Sutarties priedas Nr 1.

PREKIŲ SĄRAŠAS

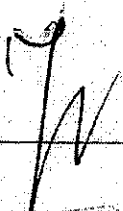

Eil. Nr.	Prekės pavadinimas	Mato Vnt.	Vnt. kaina Eur be PVM
1	Dekoratyvinė atrama, WL bazė, dažyta RAL 7016.	vnt	336,13
2	Dekoratyvinė atrama, KT bazė, dažyta RAL 7026.	vnt	1576,34

Pardavėjas:

**FIRMA HANDŁOWA HURT-DETAL
JANUSZ GRZEGORZ SZULC**
Sejnieńska 57, 16-400 Suwałki

A.s. PL 27 2490 0005 0000 4600 5974 0397
SWIFT: ALBPPLPW
Tel. +48 607773018, faks. +48 87 563 18 85
El. paštas: biuro@fhszulc.com.pl

Direktorius



Janusz Grzegorz Szulc
16-400 Suwałki, ul. Sejnieńska 57
REGON 790166898
NIP 844-100-27-71

Pirkėjas:

UAB Vilniaus gatvių apšvietimo elektros tinklai
Elektrinės g. 1, LT - 03150 Vilnius
Įmonės kodas: 120125820,
PVM mokėtojo kodas: LT 201258219
A.s. LT357300010002421710, AB bankas
„Swedbank“, banko kodas 73000
Tel. +370 5 249 61 27, faks. +370 5 249 61 27
El. paštas: informacija@vgaet.lt

Direktorius

Sigitas Mocevičius

